

## Mesto Sabinov

Mestský úrad, Námestie slobody 57, 083 01 Sabinov

M a t e r i á l  
na zasadnutie mestského zastupiteľstva  
dňa 24. septembra 2020

K bodu:

**Prezentácia investičného zámeru spoločnosti Architecture and design studio, s. r. o. -  
„Závod na spracovanie ovocia na výrobu nápojov, džúsov a sušeného ovocia“**

Predkladá:

Mgr. Lukáš Janiga  
vedúci oddelenia právneho a správy majetku

Návrh na uznesenie:

Mestské zastupiteľstvo prerokovalo predložený materiál a podľa ustanovenia § 4 ods. 3 písm. h) ~~zákona~~ č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov materiál prerokovala a

**b e r i e n a v e d o m i e**

investičný zámer spoločnosti Architecture and design studio, s. r. o. na výstavbu závodu na spracovanie ovocia na výrobu nápojov, džúsov a sušeného ovocia na roky 2020-2022. Mesto poskytne všetku potrebnú ~~pomoc~~ pri realizácii investičného zámeru

Vypracoval:

Mgr. Lukáš Janiga  
vedúci oddelenia právneho a správy majetku

ARCHITECTURA AND DESIGN STUDIO , s.r.o.  
M.R. ŠTEFÁNKA c. 54 , 082 21 VEĽKÝ ŠARIŠ

# INVESTIČNÝ ZÁMER NA OBDOBIE ROKOV 2020-2022 v lokalite priemyselného parku mesta SABINOV

- Ⓐ Administratívna budova pre závod
- Ⓑ Závod na spracovanie ovocia na výrobu džúsov , nápojov a sušeného ovocia
- Ⓒ Hala na výkup ovocia a lesných plodov
- Ⓓ Výrobná hala
- Ⓔ Prístrešok - skladovacie a odstavné plochy

Vypracoval : Ing. František Kurilla Dr.Sc ,  
autorizovaný architekt  
a kolektív  
august 2020

# Architecture and design studio, s.r.o.

Sídlo spoločnosti: M.R. Štefánika č. 54, 082 21 Veľký Šariš , Slovensko  
IČO: 45 528 632 , DIČ: 2023098330 DIČ DPH: SK2023098330  
Mobil: +421 905 38 77 13  
E-mail: [frantisek.kurilla@gmail.com](mailto:frantisek.kurilla@gmail.com), E-mail: [projects4kev@gmail.com](mailto:projects4kev@gmail.com)  
Web: [www.artdesignkurilla.com](http://www.artdesignkurilla.com)

---

Dátum: August 2020

Predkladá:

Pre rokovanie Mestskej rady a Mestského zastupiteľstva mesta Sabinov

## **Investičný zámer na roky 2020 až 2022**

na výstavbu Závodu na spracovanie ovocia a lesných plodov od 30 do 50 ton ovocia a lesných plodov na pracovnú zmenu o rozpočtovom náklade okolo 12,5 až 15,0 mil. eur, so zamestnaním min. 100 stálych pracovníkov a okolo 150 sezónnych pracovníkov v lokalite **Sabinov skládka guľatiny vo vlastníctve Štátne lesy a.s.**

Generálny projektant : ***Architecture and design studio s.r.o.,***

M.R. Štefánika 54, 082 21 Veľký Šariš

**Investor: Novo zriadený - Sociálny podnik Torysa s.r.o.**

Sabinov

Generálny dodávateľ stavby :

***Metrostav Slovakia a.s.,***

Mlynské Nivy 68, 824 77 Bratislava 26

**Investičný zámer** na roky 2020 až 2022 na výstavbu Závodu na spracovanie ovocia a lesných plodov od 20 do 50 ton ovocia a lesných plodov na pracovnú zmenu o rozpočtovom náklade okolo 12,5 až 15,0 mil. eur, so zamestnaním minimálne 100 stálych pracovníkov a okolo 150 sezónnych pracovníkov **v lokalite priemyselného parku mesta Sabinov**

**1) Závod na spracovanie ovocia na výrobu, džúsov, nápojov, džemov a sušeného ovocia. S výrobnou kapacitou 20 - 50 ton na pracovnú smenu**

- Predpokladaný celkový rozpočtový predpokladaný náklad bude okolo 12,5 až 15,0 mil. eur
- Technológia bude najnovšej generácie od dodávateľa z Rakúska v hodnote okolo 2,5 až 3,0 mil. eur
- Počet stálych pracovníkov 100 až 160
- Počet sezónnych pracovníkov 150
- Predpokladáme 1 až 2 zmenná prevádzku
- Potreba 2,0 až 3,5 ha stavebnej plochy pre novo budovaný závod s príslušenstvom

**Objektová skladba:**

- Výrobná hala s príslušenstvom
- Administratívna budova
- Hala na výkup ovocia a lesných plodov
- Parkoviska a odstavné plochy
- Stavebný areál

**Začiatok výstavby predpokladáme v termíne:    marec 2021**

**Ukončenie výstavby predpokladáme v termíne:    jún 2023**

**Požiadavky na mesto Sabinov:**

- Získať stavebné pozemky pre náš spoločný investičný zámer od vlastníka Štátne lesy so sídlom v Prešove do prenájmu alebo na odkúpenie za vhodnú cenu pre obe strany.
- Aktívne spolupracovať a vytvárať optimálne podmienky pri Stavebnom povolení a realizácii nášho spoločného priemyselného závodu v rokoch 2020 až 2023
- Poskytnúť vhodný objekt alebo priestory pre sídlo spoločnosti minimálne počas realizácie investičného zámeru o počte 5 kancelárií s príslušenstvom a 5 parkovacími miestami.

### Cieľom zámeru tejto investície v meste Sabinov :

je vytvoriť zamestnanosť pre široký okruh pracovníkov od základného vzdelania až po vysokoškolské vzdelanie v danom odbore, zároveň využiť aj sezónnych pracovníkov pri zbere ovocia a lesných plodov. Taktiež chceme výstavbou tohto závodu zaktivizovať malých, stredných ale aj veľkých pestovateľov ovocia v danom regióne v povodí rieky Cirocha, Laborec a Ondava.

Hlavná je otázka riešenia zamestnanosti v danom regióne a využitia pracovného prostredia spracovania ovocia a priaznivého prostredia na pestovanie týchto komodít. Chceme pomáhať pri rozširovaní pestovateľských fariem na pestovanie ovocia vhodných pre daný región s minimálnou potrebou ochrany ovocia voči škodcom a rôznym chorobám. Budeme sa orientovať na pestovanie jablák ale aj iných ovocných stromov, ktoré patria do daného prostredia. Chceme vyrábať vysoko kvalitné výrobky vo forme džúsov, ovocných nápojov, sirupov, džemov a sušeného ovocia i lesných plodov vo vysokej kvalite a tradičnej chuti výrobkov. Ponúkame možnosť oživenia poľnohospodársko-priemyselnej výroby v danom regióne, a tým súvisiace aj zníženie nezamestnanosti v regióne severného a južného Zemplína.

Odmeňovanie pracovníkov bude v súlade s terajšími predpismi a to 690.- eur základný hrubý plat a pohyblivá čiastka bude ďalších 500 .- eur podľa výkonu a kvality práce. Riadiaci pracovníci budú odmeňovaní vyšším ohodnotením ako bežní pracovníci. Pretože sa jedná o spoločnosť so sociálnym zameraním, preto 30 až 40 % pracovníkov budú tí, ktorí sú vedení na úrade práce do 30 rokov a pracovníkov nad 50 do 62 rokov.

Predpokladáme, že tam bude zastúpenie muži a ženy 50:50 %, ale to bude závisieť podľa záujmu o zamestnanie, takže to môže byť v skutočnosti aj iný podiel.

### Okruh pracovníkov bude z radov:

- Kuchár a čiašnik
- Chemické a potravinárske vzdelanie
- Hotelové a reštauračné služby
- aj iné podľa zaradenia do administratívy, údržby a servisu, laboratória a podobne
- Ostatní, ktorí budú mať záujem a budú v danej profesii manuálne a odborne zruční s dobrou pracovnou morálkou
- Pre všetkých zamestnancom bude platiť potreba získania zdravotného preukazu, ktorí budú zapojení do pracovného procesu pri spracovaní ovocia a lesných plodov

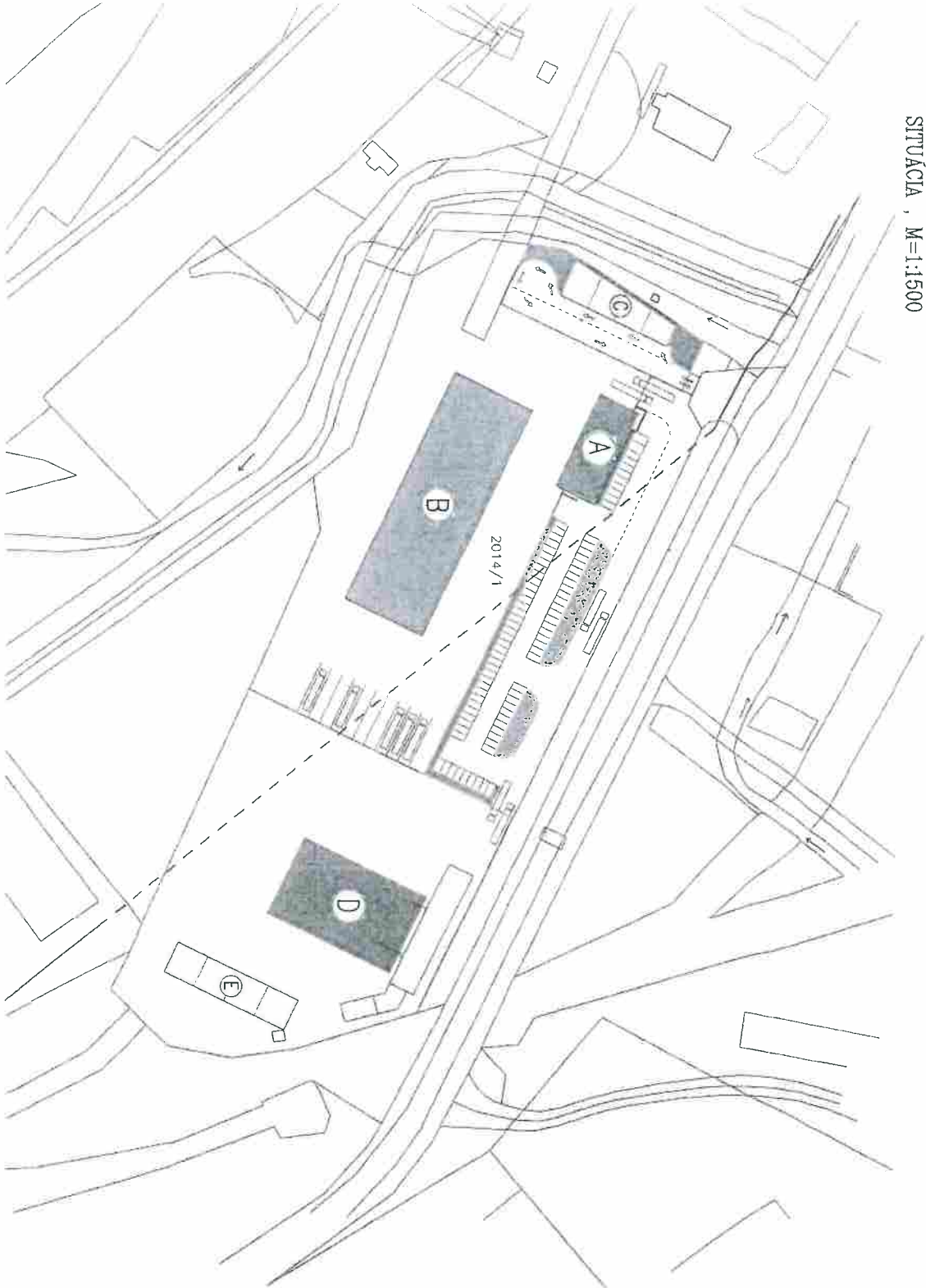
Vypracoval: Ing. František Kurilla, Dr.Sc. autorizovaný architekt a kolektív



## Z O Z N A M P R Í L O H :

Situačný výkres v  $M = 1:5000$  s vyznačením vybranej lokality

S i t u á c i a  $M = 1 : 1500$  - Lokalita na parcele 2014/1 v priemyselnom parku mesta SABINOV

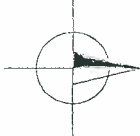


LEGENDA :

- A** — ADMINISTRATÍVNA BUDOVA ROZM. 15,7x36,7 m
- B** — ZÁVOD NA SPRACOVANIE OVOCIA NA VÝROBU OZISOV , NAPOJOV ačd. ROZM. 30,8x90,8 m
- C** — HALA NA VÝKUP OVOCIA A LESNÝCH PLODOV ROZM. 8,0/13,8 x 42,0 m
- D** — VÝROBNÁ HALA ROZM. 30,8 x 46,8 m
- E** — PRÍSTREŠOK ROZM. 12,0x46,0 m /SKLADOVACA A ODSŤANÉ PLOCHY
- PRÍLAZDOVA KOMUNIKÁCIA , MANIPULAČNÉ PLOCHY , PARKOVACIE Miesta A ZELEN

TAJTO PROJEKTOM DOKUMENTÁCIA SLUŽI VÝRAHDNE PRE DAVNÝ STAVBU A DAVNÝHO INVESTORA.

PROJEKTANT	INŽINIER PROJEKTU	AUTORIZOVANÝ ARCHITEKT	ARCHITECTURE AND DESIGN
Monika MAJERSKÁ	Ing. Peter KADŔ	Ing. František KOTILKA D.S.C.	STUDIO s.r.o.
INVEŠTOR	082 21 VEĽKÝ ŠARIŠ		
NAZOV:	ZÁVOD NA SPRACOVANIE OVOCIA A LESNÝCH PLODOV – SABINOV		
OSKSAH	SITUÁCIA		
LOKALITA	3744	M. R. Štefánik 6, 54	
DATA	VIII 2026	PROJEKT PRE SAMOTNÉ FUNKČNÉ	
MEŠKA	1:1500	Č	VÝKŔ C2



Mestské zastupiteľstvo v Sabinove

U z n e s e n i e  
Mestského zastupiteľstva č. ....  
zo dňa 24. 9. 2020

...k prezentácií investičného zámeru spoločnosti Architecture and design studio, s. r. o. - „Závod na spracovanie ovocia na výrobu nápojov, džúsov a sušeného ovocia“

Mestské zastupiteľstvo **p r e r o k o v a l o** predložený materiál a v zmysle § 4 ods. 3 písm. h) zákona č. 369/1990 Z. z. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a

**b e r i e n a v e d o m i e**

investičný zámer spoločnosti Architecture and design studio, s.r.o. na výstavbu závodu na spracovanie ovocia na výrobu nápojov, džúsov a sušeného ovocia na roky 2020-2022. Mesto poskytne všetku potrebnú pomoc pri realizácii investičného zámeru